



# 英美系 目錄規則의 發展과 書名著者表示事項에 대한 記述形式의 變遷考 〈I〉

李 春 澤

(昌原專門大學 專任)

## 目 次

緒論
I. 英美系 目錄規則의 歷史的 背景
1. 古代의 目錄
2. 現代의 目錄
II. 英美系 主要目錄規則의 段階的 變遷分析
1. 大英博物館圖書館의 目錄規則
2. Jewett의 目錄規則
3. Cutter의 辭典體目錄規則
4. LC의 目錄記述規則
5. 英美目錄規則一初 版
英美目錄規則一第2版
結論

## 緒論

目錄을 作成하고 編成하는 指針이 되는 目錄規則은 주로 英美系를 中心으로 發展하여 왔다. 現存하는 現代의 英美系 目錄規則은 19世紀 中葉 英國의 Panizzi卿에 의해서 成案된 大英博物館圖書館의 目錄規則에서 비롯하였으며, 그후 變遷과 發展을 거듭하였고 20世紀 初期부터는 國家의 次元을 넘어 國際의 次元에서 協力を 圖謀하기 시작하였다. 近年에 와서 書誌記述形式의 國際的 統一의 重要性이 強調되었고, 이로 말미암아 國際標準書誌記述法이 刊行되었으며, 世界書誌統整을 위한 努力으로 書誌記述形式이 標準化되고 있는 時點에서 美英目錄規則 第2版이 發行된 것은 실로 重大한 意味를 갖는다 할 것이다.

拙稿는 西歐의 歷代 目錄의 發展 및 大英博物館圖書館의 目錄規則에서 비롯하여 英美目錄規則의 第2版에 이르기까지 目錄規則의 書誌記述事項 가운데 주로 單行本에 대한 書名著者表示事項의 記述形式이 變遷되어 온 過程을 살펴보자 하며, 이러한 考察을 通해서 歷代의 주요 英美系 目錄規則 간의 段階的 變貌를 把握하는

동시에 그것이 目錄의 國際的 標準化에 끼친 영향을 밝히고자 하는 것이다.

現在까지 英美系 目錄規則에 대한 先行研究文獻은 많으나 이들은 주로 斷片的인 것들이며, 書誌記述形式의 變遷過程에 대한 體系的인 研究는 試圖된 바가 거의 없는 것 같다. 그리하여 拙稿는 諸目錄 및 目錄規則에 대한 先行研究文獻을 參考하여 目錄規則制定의 歷史的 背景과 英美系의 주요 目錄規則을 그 發展된 年代順에 따라 先後의 規則을 相互對比하여 그 變遷된 事項들을 具體的으로 밝히고자 하는 것이다.

그러나 英美系의 目錄 및 目錄規則은 그 發展過程이 너무나 複雜하고 數量이 방대하므로 일일이 列舉하지 못하고 우선 第I章에서는 英美系의 歷代 主要目錄規則의 變遷과 그 分析을 위한 豫備段階로써 現代의 目錄規則이 生成되게 된 歷史的 背景 및 主要目錄規則의 概略을 論하고, 第II章에서는 이 가운데 歷代의 主要한 標準의 目錄規則만을 選定하여 그것이 發展된 年代順에 따라서 段階的으로 先後의 規則을 相互比較하고 分析하여 각각의 段階의 變化와 差異點을 밝히고자 한다. 그러나 단 그 중에서도 單行本에 대한 書誌記述形式 가운데 書名著者表示事項에 관련된 條項에만 限정하고자 한다. 이와 같이 각 目錄規則을 段階的으로相互比較하고 分析함으로써 英美系 目錄規則의 變遷에 대한 體系的인 理解에 一助코자 한다.

## I. 英美系 目錄規則의 歷史的 背景

## 1. 古代부터 18世紀까지의 目錄

書誌統整의 原始的 方法은 最初로 圖書館이 建立된 이래를 存在하여 왔다.<sup>1)</sup> 그러므로 目錄作成의 歷史는 圖書館 自體의 歷史 만큼이나 長久한 것이지만 初期

1) Hanson, Eugene R. and Daily, Jay E., Catalogs and Cataloging in Encyclopedia of Library and Information Science, V. IV. New York, Marcel Dekker, 1970, p.245.

의 圖書館史가 漠然하고 架空的인 만큼 目錄作成의 歷史 역시 마찬가지라고 할 수 있다.

人類가 만든 最初의 目錄으로는 B.C 2000年頃에 Sumer人들이 만든 粘土板이었다고 傳해진다.<sup>2)</sup> 그러나 最初로 圖書館을 建立한 것은 Babylonia人들이었으며當時에 使用되었던 目錄이 現在의 20世紀에 사용하는 目錄과 매우 類似하였다고 한다.<sup>3)</sup>

또한 古代의 代表의 圖書館으로는 Mesopotamia의 Nineveh와 Kish圖書館, Egypt의 Alexandria 圖書館과 小아시아의 Pergamon圖書館으로, 이들 圖書館의 目錄은 오늘날 우리가 사용하는 目錄과 매우 類似한 것으로 모두가 分類된 主題目錄의 形態였다<sup>4)</sup>고 한다. 특히 Alexandria圖書館의 Callimachus는 Pinakes目錄에서 分類目錄을 試圖하여 오랫동안 標準書目으로 評價를 받았다.

또한 그리스 文明時代의 目錄은 폭넓은 主題를 가진 類似分類인 동시에 原初의 self list와 類似한 形態로 推測할 수 있으며<sup>5)</sup>, 처음으로 目錄에 著者概念을 導入하였다.<sup>6)</sup> 그러나 이 기간 동안의 目錄은 圖書館이 所有하고 있는 藏書의 索引이라기보다는 財產目錄으로서만 利用된 粗雜한 點檢目錄時代<sup>7)</sup>였다고 할 수 있다.

中世目錄은 한마디로 修道院圖書館目錄이 그 전체를 대표한다고 할 수 있다. 6世紀에 있어서 로마帝國의 滅亡은 수많은 個人藏書와 함께 公共 또는 寺院圖書館들의 藏書의破壞와 學問의 衰退를 가져옴과 동시에 그리스도教의 發展으로 인하여 修道院圖書館이 到處에 散在하게 되었고, 이들은 또한 중요한 教育機關이 되었으며 圖書를 生產하고 保存하는 第一의手段이 되었다. 그러나 目錄의 必要性은 限定되어 발전하지 못하였고 다만 藏書點檢을 위한 것으로써 順序나 次例가 없는 粗雜한 目錄이었고, 때로는 題銘形態의 그것에 지나지 않았다.<sup>8)</sup>

이 時代(A.D.8世紀)의 代表의 目錄으로는 Gregory에 의하여 로마의 Saint Clements敎會에 寄贈된 圖書의 目錄과 York修道院의 Alcuin에 의해서 製作된 韻文目錄(Poetical Catalog)이 있다. 圖書館의 藏書가 實用性을 目的으로 組織된 것은 1389년의 일로써 製本된 圖書에 대한 分出索引의 形態로 나타났고, 이는 Saint Martins修道院目錄에서 처음 사용되었다.<sup>9)</sup>

15~16世紀는 社會의 經濟的 文化的으로 徹底한 變革期였다. 여러 國家에서 모든 것은 教會나 修道院 中心이던 것이 非宗教組織으로 擴散됨에 따라 修道院의 秩序가 破壞되고 따라서 修道院은 衰退의 길을 걸게 되었다. 또한 이期間 동안의 가장 뚜렷한 變革은 圖書館 內外에서의 傳統의 圖書誌組織의 崩潰였다. 財產目錄은 아직도 主題排列이 支配의이었지만 著者索引의 追加를

통해서 探索目錄의 概念이 發展하였고 記述의範圍는 최소한의 圖書誌의 注釋을 다는 方法이 繼續되었다.<sup>10)</sup>

그러나 15世紀 末葉 Johann Trithein에 의해 考察된 接近方法은 中요한 意味를 가지고 있다. 그는 Liber de scriptoribus ecclesiasticis라는 目錄에서 人名에 의해 排列된 알파벳 순 著者索引를 包含하고, 利用의 便宜를 위해서 年代順排列을 첨부하므로 인해서 다가오는 胛은 世紀 동안 圖書誌의 記述方法으로서 持續될 수 있는 하나의 原則를 定立하였고<sup>11)</sup>, 圖書에 대한 多樣한 接近方法이 認識되어 標準의 圖書誌節次로서 檢索目錄理論이 浮上하였다.

16世紀에 있어서의 印刷術의 보급은, 圖書의 量的生產時代의 門을 열었고, 大學의 發展과 圖書館의 增加는 目錄의 生產을 修道院으로부터 大學이나 個人藏書家에게로 옮기기에 하는 要因의 口實을 하게 되었고, 圖書를 蒐集·利用·保存하는 데에도 系統的이고 組織의 圖書誌의 方法이 必要하게 되었으며, 整理와 運用에 있어서도 보다 發展된 知識과 技術이 要求되었다.

이 時期의 代表의 目錄은 첫째, 著者名을 알파벳 순으로 排列하고 倒置된 姓으로 된 要約目錄을 附記한 Konrad Gesner의 國際書誌辭典<sup>12)</sup>이었다. 그리고 Florian Treflerus는 理論의 으로 組織된 圖書館目錄에 대해서 詳述하였다<sup>13)</sup>, 英國의 書籍商 Andrew Maunsell은 Catalogue of English Printed Books를 編纂하고 著錄에 대한 規則을 提示하였다.

17世紀에 이르러 目錄에 대한 關心이 增大되고 目錄作成에 대한 著作의 出現과 더불어 標準化의 傾向도 보이기 시작했다. 이 時期에 作成된 目錄으로는 Bodleian圖書館의 目錄으로, 첫째 1605年に 發行된 目錄은 유럽 최초의一般的의 印刷目錄이었고, 둘째 1620年の 目錄은 最初의 알파벳 순 著者書名目錄이었으며, 셋째 1674年に 印刷된 目錄은 그 序文에서 최초로 細部의

2) Dunkin, Paul S., Cataloging U.S.A. Chicago, ALA, 1969, p.1.

3) Norris, Dorothy May. A History of Cataloging and Cataloguing Methods, 1100~1850. London, Grafton, 1939. pp.1~2.

4) Gates, Jean Key, Introduction to Librarianship. 2nd ed. New York, McGraw-Hill Book Company, 1976. p.9.

5) Hanson, Eugene R. and Daily, Jay E. op. cit. p.246.

6) Strout, Ruth French, "The Development of the Catalog and Cataloguing Codes." Lib. Quart., 26, pp.254~275(October 1956).

7) Hanson, Eugene R. and Daily, Jay E. op. cit. p.296.

8) Hanson, Eugene R. and Daily, Jay E. op. cit. p.248.

9) Norris, Dorothy May. op. cit. pp.52~57.

10) Hanson, Eugene R. and Daily, Jay E. op. cit. p.251.

11) ibid. p.253.

12) ibid. p.254.

13) loc. cit.

目錄作成指針을 記述하고 있다.<sup>14)</sup>

## 2. 現代의 目錄規則

現代의 目錄은 19世紀부터 비롯하여, 이 時代는 주로 册子型印刷目錄의 時代였고, 目錄作成法의 規則化時代였다고 볼 수 있다. 規則은 주로 英美에서 制定되었는 바 그 主要目錄規則의 展開를 概觀하면 다음과 같다.

### A. 大英博物館圖書館의 目錄規則

現代目錄規則의 始原은 1841年 Anthony Panizzi卿의 「大英博物館圖書館目錄規則」에서 비롯된다. 그는 大英博物館의 印刷本責任者가 된 후 一貫性 있는 目錄作成의 必要性을 切感하고 유럽의 각 圖書館에서 情報를 草集<sup>15)</sup>하여 職員들의 도움을 받아 有名한 91條의 目錄規則을 作成하였다.

이 規則의 特徵은 著者名을 基本著錄으로 하는 原則을 採擇한 것으로, 이것은 Panizzi가 現代의 目錄學界에 끼친 가장 큰 貢獻으로 指摘되고 있다. 그 밖에도 參照指示, 각 要素의 記述順序, 目錄의 排列 등을 다루고 있으며, 團體名을 基本著錄으로 認定하고, 聖書에 대한 統一標目을 認定한 것과 學術機關·辭典類·定期刊行物 등에 대한 形式標目的 使用과 無著者名 著作을 최초의 實名詞로 記入하는 것 등을 規定한 것도 本規則의 特徵이라 할 수 있다.

### B. Jewett의 目錄規則

Jewett는 美國 내의 각 圖書館에서 한 冊에 대해서 한반만 目錄을 作成하는 中央集中式 目錄作成法의 計劃을 수립하고 그의 構想을 具體화하여 1853年 하나의 目錄規則과 함께 刊行하였다. 이는 美國에서 最初로 發行된 公刊規則이며 一館에 국한되지 않고 全圖書館의 共通된 目錄規則이라는 데에 意義가 있다. 그는 記述의 統一을 期하기 위해서 書名으로부터 記述을 시작하고 標目을 書名의 上段에 놓도록 하여, 처음으로 標目과 記述事項을 分離해서 行을 달리 하였고, 또한 標目에 있어서 著者名의 原理를 團體에까지 擴大하여 Panizzi의 경우 團體의 機能에 따라 記述의 方法을 달리 하면 것을 모든 團體의 機能을 一元化하여 동일하게 취급하는 단 하나의 規則으로 記入하도록 하였다.<sup>16)</sup>

### C. Cutter의 目錄規則

Cutter는 1868年 Boston Athenaeum圖書館의 館長으로 選出되었고, 當圖書館을 위한 册子型辭典體目錄作業을 시작하여 1882年에 5卷의 目錄을 發行하였다. Cutter는 이 目錄을 준비하는 동안 辭典體目錄을 위한 一連의 規則과 指針을 마련하였는데, 이것이 곧 1875年에 記述된 辭典體目錄規則이었다. 이 規則은 그 價值가 즉각 認定되어 이듬 해인 1876年 美教育局에서 發刊된 “美國 내에 있어서의 公共圖書館에 관한 特別報告

書”의 第2部로 發行되었다. 이는 일 반적으로 認識되는 最初의 美國目錄規則이며 全體로써 辭典體目錄을 다루고자 試圖했던 唯一한 規則<sup>17)</sup>이었고, 지금까지 辭典體目錄에 대하여 發表된 글 중에서 圖書館目錄의 目的이나 辭典體目錄으로서의 그 目的達成의 方法 또는 이와 같은 方法을 選擇한 理由 등을 가장 明確하게 記述한 規則<sup>18)</sup>이었으며, 現在 사용하고 있는 모든 目錄規則과 辭典體目錄規則의 原典으로 美國의 圖書館學界에 至大한 영향을 끼쳤다.

### D. AA 目錄規則

1876年 創設된 美國圖書館協會는 Cutter의 目錄規則이 發표된 다음부터 國家의 水準의 目錄規則 制定의必要性을 認識하고, 圖書館學 專門家들을 目錄規則 制定委員으로 委嘱하여 研究하던 중 英國圖書館協會로부터共同研究를 할 것을 제의 받고 이들과의 合同으로 1908年 全文 174條의 이른바 Anglo-American Code를 發刊하였다. 그러나 이 規則은 規則數에 비하여 綱羅의 되지 못하고 基本原則이 缺如되어 있기 때문에 一貫性이 없었으나 現代英美目錄規則의 基礎가 되었고, 最初의 國際的인 目錄規則이라는 점에서 중요한一面을 차지한다.

### E. ALA 目錄規則

議會圖書館의 印刷카드가 美國 全域으로 普及됨에 따라 더욱 多은 圖書館에서 目錄의 統一問題과 記述問題에 대해 關心을 갖게 되었고, 目錄의 標準化問題에 대해서도 關心이 倍加되어 계속적으로 야기되는 目錄作成上의 諸般問題을 解決할 수 있는 新로운 目錄規則의必要性을 切感하게 되었다. 이러한 狀況 속에서 1949年에 發行된 規則이 곧 ALA 目錄規則으로서 ALA 刊行의 「著者 및 書名著錄을 위한 目錄規則」과 LC가 刊行한 「目錄記述規則」으로 分離刊行되었으나 우리는 보통 이 두 規則을 合하여 略稱 ALA 目錄規則이라고 한다.

### F. 英美目錄規則—初版

1949年的 LC의 目錄記述規則은 매우 單純化된 規則으로 專門家들에게 일 반적으로 滿足스럽게 받아들여졌다. 記述을 위한 單純化된 規則의 成功은 著錄과 標目을 위한 規則의 類似한 單純化도 가능할지 모른다는 希望을 觸發시켰고, 그로 말미암아 1953年 目錄規則改

14) Frost, Carolyn O., The Bodleian Catalogs of 1674 and 1738: An Examination in the Light of Modern Cataloguing Theory. Library Quarterly. Vol. 46, No. 3. 1976. p.248.

15) Osborn, Andrew, Descriptive Cataloging. Pittsburgh, University of Pittsburgh, 1963. p.8.

16) Jewett, Charles C., op. cit. p.52.

17) Mann, Margaret, op. cit. p.155.

18) Eaton, Thelma, Cataloguing and Classification; an introductory manual. Champaign, 1957. p.12.

正計劃委員會를 新設하고, 1949年 規則의 全面的인 改正을 計劃하게 되었다.

規則의 改正作業에는 英國圖書館協會와 캐나다 圖書館協會까지 參與하여 活潑하게 진행되었다. 이들은 서로의 規則草案와 實務文書, 討議記錄 등을 交換하였고, 1967年 드디어 英美目錄規則 初版이 發行되게 되었다.

이 규칙은 分離되어 出판된 ALA 目錄規則을 統合하고 全體를 3部로 構成하여 第1部는 著錄과 標目, 第2部는 記述, 第3부는 非圖書資料에 관한 것으로 大別하고 각章에 있어서의 規則들은 著錄에 대한 規則과 記述에 대한 規則으로 群別하였다.

이 規則은 世界에서 가장 代表의이고 標準的인 國際 目錄規則으로 우리나라를 비롯한 世界各國의 目錄規則 制定에 至大한 영향을 미쳤다.

## G. 國際標準書誌記述與 世界書誌統整

IFLA 國際標準書誌記述法의 計劃은 1969年 Copenhagen에서 開催되었던 國際目錄專門家會議에서 起源한다.<sup>19)</sup> 印刷術의 急速한 발달로 인한 出版物의 洪水時代와 第2次 世界大戰 이후로 심각해진 情報의 爆發的增加現狀으로 인해서 在來式 資料處理方法으로는 完全한 活用이 거의 不可能하게 되자 自動化로 向한 機械的處理方法이 考案探擇되고, 科學的인 情報檢索方案이 계속 試圖되었다. 그리하여 世界書誌統整을 위한目的의 일환으로 國家間의 言語의 障壁을 超越하고 目錄의 機械可讀形態로의 變換을 容易하게 하기 위해서 國際標準書誌記述法(ISBD)을 開發하게 되었다. 그리하-

여 ISBD(M)이 1974년에發表되었고, 1978년에 ISBD(G)가發表되어 目錄記述法上에 一大革新을 가져오게 되었다.

## H. 英美目錄規則—第2版

ISBD가 1974年 ISBD(M)의 標準版 發行으로 具體化되었고, 각국의 目錄作成機關들의 잇따른 採用으로 世界書誌統整이 現實화되자 AACR도 不可避하게 改正을 하지 않으면 안 되게 되었다. 그리고 또한 AACR의 斷片的인 改正은 規則의 體系의인 改正이 必要하다는 것을 보여 주었으며, 議會圖書館의 AACR初版에 規定한 標目의 使用禁止, 大英圖書館의 設立 등도 AACR第2版이 出現하게 된 中요한 要因의 口實을 하였다.<sup>20)</sup> 그리하여 1974年, 가장 變更이 심했던 第6章 記述部에 대한 改正版이 本版의豫備版形式으로 出版되었고, 決定版이 1978年 刊行되었다.

이 版은 初版에서 北美版과 英國版으로 分離되어 出版된 text를 單一本으로 統合하고, 그 동안 提起되었던 모든 問題點들을 補完하여 英美系 뿐만 아니라 全世界的으로 使用할 수 있도록 하여 앞으로의 世界書誌統整에 크게 寄與할 것으로 期待된다. <다음호 계속>

19) Anderson, Dorothy, "IFLA's programme of-ISEBDs"  
Unesco Bulletin of Libraries. Vol. XXXII, No.3,  
May-June, 1978, p 144

20) Kelm, Carol R., The Historical Development of the Second Edition of the Anglo-American Cataloging Rules. Library Resources & Technical Services. V.22, No.1, winter, 1978. p.23.

# 韓國圖書館協會 出版案內

100 서울特別市 中區 會賢洞1街100-177 (社)韓國圖書館協會  
    (22) 4864·5613 對賛計座 서울中央 537530

韓國十進分類法 第3版	第1卷 豫定價 12,500원	도큐멘테이션概說	3,500원
	第2卷 豫定價 12,500원	古書分類目錄法(上·下)	各 3,500원
韓國目錄規則 第3版	豫定價 10,000원	韓國十進分類法解說	3,500원
公共圖書館의 施設	5,000원	圖書館의 組織과 管理	3,500원
國標書記(單·連)	各 5,000원	特殊圖書館	3,500원
非圖書資料의 整理	3,500원	西洋圖書館史	3,500원
參考奉仕論	3,700원	公共圖書館運營	3,500원
情報科學과 콤퓨터	3,500원	發展途上國의 圖書館	3,500원
情報經濟學原論	4,500원	圖書館 및 文獻利用法	3,500원
大學圖書館建築計劃	8,000원	中國의 典籍	3,500원
一般參考文獻概說	3,500원	參考奉仕	3,500원
學術情報媒體의 指針	5,000원	大學圖書館	3,500원
圖書館學概論(教材)	3,900원	韓國參考圖書解題	5,000원
圖書館學概論(任鍾淳)	3,500원	舊韓末古文書解題目錄	5,000원
韓國圖書館史研究	3,500원	集賢殿考	5,000원
圖書館統計 및 評價	3,500원	文獻情報學研究(1~4)	各 2,500원
公共圖書館	3,500원	韓國圖書館統計	3,000원